ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 16 septembre 1986, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant l'arrêté ministériel du 16 mai 1980 relatif aux modalités d'organisation de la formation du personnel du corps opérationnel de la gendarmerie", a donné le 17 septembre 1986 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 16 september 1986 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van het ministerieel besluit van 16 mei 1980 betreffende de organisatiemodaliteiten van de vorming van het personeel van het operationeel korps van de rijkswacht", heeft op 17 september 1986 het volgend advies gegeven :

PREAMBULE.

A l'alinéa 2, il y a lieu de viser la modification qui fait l'objet du projet d'arrêté royal examiné ce même jour par le Conseil d'Etat, section de législation, sous le n° L. 17.542/2. A la fin de cet alinéa, il faut donc écrire : "..., 22 septembre 1983, 27 novembre 1985 et ...;".

A l'alinéa 3, il n'y a pas lieu de rappeler la modification résultant de l'arrêté ministériel du 21 janvier 1981, devenue sans objet à la suite de l'arrêté ministériel du 1er décembre 1981.

DISPOSITIF.

Article 1er.

Dans leur état actuel, les annexes I, B et II, B, C, D, E, résultent des arrêtés ministériels des 9 avril 1984 et 27 novembre 1985.

Il convient de supprimer dans l'article 1er la mention des arrêtés ministériels des 21 janvier 1981, 1er décembre 1981, 6 janvier 1983 et 22 septembre 1983.

Article 2.

Il convient d'écrire :

"Article 2.-

Le présent arrêté produit ses effets le 1er septembre 1986".

---

AANHEF.

In het tweede lid behoort de wijziging te worden aangehaald die het onderwerp is van het ontwerp van koninklijk besluit dat heden door de Raad van State, afdeling wetgeving, is onderzocht onder het nummer L. 17.542/2. Aan het slot van dat lid dient bijgevolg te worden geschreven : " ..., 22 september 1983, 27 november 1985 en ... ;".

In het derde lid hoeft niet te worden herinnerd aan de wijziging die is aangebracht door het ministerieel besluit van 21 januari 1981 want die wijziging is onwerkzaam geworden ingevolge het ministerieel besluit van 1 december 1981.

BEPALEND GEDEELTE.

Artikel 1.

De bijlagen I, B, en II, B, C, D, E, volgen in hun huidige stand uit de ministeriële besluiten van 9 april 1984 en 27 november 1985.

In artikel 1 moet de vermelding van de ministeriële besluiten van 21 januari 1981, 1 december 1981, 6 januari 1983 en 22 september 1983 dan ook vervallen.

Artikel 2.

Er behoort te worden geschreven :

"Artikel 2.-

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 1986".

---

La chambre était composée de

Messieurs : J. LIGOT, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

Ch. HUBERLANT, conseillers d'Etat,
P. FINCOEUR, staatsraden,

Madame : M. VAN GERREWEY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS, conseiller d'Etat.

Le rapport a été présenté par M. Ch. MENDIAUX, premier auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS, staatsraad.

Het verslag werd uitgebracht door de H. Ch. MENDIAUX, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

M. VAN GERREWEY. J. LIGOT.